

PROGETTO 35

Was heisst Stiften? Heidegger interprete di Hölderlin

Nel marzo 2014 l'editore Klostermann avvia la pubblicazione dei *Quaderni neri*, che raccolgono una serie di riflessioni annotate da Heidegger, nell'arco di quarant'anni, su quaderni dalla copertina nera. I *Quaderni* per ora disponibili, redatti da Heidegger lungo gli anni Trenta e Quaranta, hanno nuovamente imposto all'attenzione della comunità scientifica la necessità di un confronto con la fase più problematica della filosofia e della vita di Martin Heidegger. Sono gli anni del Rettorato (21 aprile 1933-27 aprile 1934), ma anche e soprattutto gli anni in cui la dimensione della lingua (*Sprache*) conquista il centro della riflessione heideggeriana, determinandone una curvatura storica e politica: la poesia (*Dichtung*) di Hölderlin è ora intesa in termini di *Stiftung*, e cioè come istituzione storica dell'essere, della verità, e della patria (*Vaterland*). Ma che cosa significa *Stiftung*? Qual è la posta in gioco nel dialogo heideggeriano con la poesia di Hölderlin? A partire da queste domande, il progetto intende ripercorrere in senso cronologico l'interpretazione heideggeriana di Hölderlin, seguendone gli slittamenti terminologici e concettuali.

Il progetto ha già costituito un gruppo di ricerca interdisciplinare (filosofia, filologia, letteratura tedesca, storia delle religioni) e avviato un seminario ristretto, riunendosi a scadenza trimestrale per valutare lo stato attuale delle traduzioni italiane dell'opera heideggeriana, con particolare attenzione al lessico messo in campo da Heidegger nel corso degli anni Trenta. Dal 29 settembre al 2 ottobre 2016 si è svolta, presso la sede dell'IISG, una tavola rotonda aperta a uditori. Nell'autunno-inverno 2016-2017, è quindi stata mappata, dai partecipanti alla ricerca, l'interpretazione heideggeriana di Hölderlin dal 1934 al 1948 con alcuni incontri seminariali.

Nel settembre 2018 si è svolto un convegno dedicato al tema dal titolo *Was heißt Stiften? Heidegger interprete di Hölderlin*, al fine di rendere noti i risultati scientifici ottenuti in fase seminariale e misurarne la portata in un confronto pubblico con l'attuale ricezione italiana e internazionale di Heidegger e di Hölderlin. Il progetto intende infine pubblicare un volume che raccolga i contributi offerti dal convegno.